

### 交通災害共済 未加入者へ

8月31日までに加入申込みができなかった方は10月31日(土)までに役場広報係まで申込んでください。

なお、8月31日までに申込んだ方、保育園、小中学校等で集団加入した方は、今回加入する必要はありません。

会費 600円

共済期間 56年11月1日

～57年8月31日

※加入申込み用紙は広報係に用意してあります。

詳しくは、有線214-01または、電話4-1211内線79まで

### 保険料は忘れずに 納めましょう

国民年金保険料の納め忘れはありませんか？

10月は、10月・11月・12月分(3期分)の保険料の納期限です。

納め忘れがないかどうか、もう一度お確かめください。

保険料の納め忘れがあると、万一の事故のとき、障害年金や母子年金などが受けられないばかりか、将来、老齢年金が受けられなくなります。

また、保険料の納期限から2年たちますと、あとで納めたくても納められませんので、必ずきめられた期日までに、きちんと納めるように心がけましょう。

保険料の納付方法など、詳しくは役場年金係におたずねください。

☎4-1211内線33-(内)203-03

**たばこは  
町内の販売店  
で買ひましよう**

### 移動美術館開催

千葉県立美術館収蔵作品の活用を図るとともに、より広範な地域の県民に美術作品鑑賞の機会を提供するため移動美術館が行われます。

▷会場・会期

八日市場市立公民館

10月24日(土)～11月1日(日)

▷展示作品

日本画、洋画、版画など53点

▷主催

千葉県立美術館・八匠教育委員会



### おしらせ

#### 自衛官募集

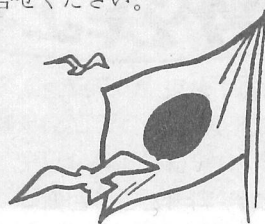
＝価値ある人生を自衛隊で

国を守る充実のよこび＝

防衛庁では、次のとおり各種の学生等を募集しています。

- ◎防衛大学校学生
- ◎防衛医科大学校学生
- ◎幹部候補生
- ◎看護学生
- ◎自衛隊生徒
- ◎二等陸・海・空士

志願案内、手続き等詳しくは、役場住民課または、自衛隊旭募集事務所(04796-2-0971)にお問合せください。



### 今月の納税

#### 町 県 民 税

#### 国民健康保険税

納期限は10月31日です  
忘れずに納めましょう

### ご存じですか 信用保証制度

信用保証制度は、資金繰りでお悩みの中小企業の方々に對して、必要な資金の借入れの途を開き、企業の健全な発展のお手伝いをする制度です。

一般に中小企業は、担保力等が弱く、金融機関から円滑に融資を受けられない場合も少なくありません。

そのような場合、信用保証協会は、金融機関からの借入債務を保証し、融資を受けやすくするよう努めています。

信用保証制度を利用できる方は、県内で1年以上、商業、運送業、建設業、サービス業等を営んでいる中小企業の方々です。

▷保証の限度額

- 一般保証の場合 7,000万円。
- 無担保保証の場合 1,000万円。
- 小企業の方には、無担保、無保証人で 300万円。
- 県制度、市町村制度については、定めによる限度額

▷保証期間

運転資金＝3年 設備＝7年

▷保証料

一般保証で1%。

県制度、市町村制度については、低率となっています。

▷申し込み先

信用保証協会のほか、金融機関、商工会で取り扱っています。

県制度、市町村制度については、役場産業課でも扱っています。